



# SERWIS INFORMACYJNY

Wydział Komunikacji Społecznej UMK

tel. 12 61 61 709, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

2024 (205)

poniedziałek, 21 października 2024 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **NOWE!** UTRUDNIENIA NA MOŚCIE DĘBNICKIM

Z powodów technicznych wydłużyły się na moście Dębnickim nocne zdjęcia do filmu „Vinci 2”. Ekipa filmowa zdecydowała się kontynuować kręcenie ujęć kaskadersko-pirotechnicznych po północy. Użyte do tego celu sztuczne ognie zaniepokoiły mieszkańców Krakowa. Przepraszamy za niezapowiedziane głośne efekty pirotechniczne. Urząd Miasta nie wydał zgody na odpalenie sztucznych ogni po północy. Przepraszamy także kierowców i pasażerów komunikacji miejskiej za utrudnienia. Producenci filmu zapewniają, że nie będą już używać sztucznych ogni, a utrudnienia na moście Dębnickim zakończą się we wtorek rano.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **ZMARŁ KS. INFUŁAT JERZY BRYŁA, HONOROWY OBYWATEL KRAKOWA**

W wieku 96 lat zmarł ks. infułat Jerzy Bryła, wieloletni duszpasterz środowisk osób głuchoniemych i twórczych, Honorowy Obywatel Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE!** OTWARTOŚĆ I WSPÓŁPRACA SIŁĄ KRAKOWSKIEJ EDUKACJI

„Edukacja. Partnerstwo i dobrostan” – pod takim hasłem odbyła się konferencja dla dyrektorek i dyrektorów samorządowych szkół, przedszkoli i placówek oświatowych, wprowadzająca w nowy rok szkolny. Spotkanie służy budowaniu dobrej komunikacji na linii społeczności szkolne – miasto, jest platformą do dyskusji o rozwoju edukacji, a także okazją do przekazania wielu cennych, praktycznych informacji.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl](mailto:malgorzata.tabaszewska@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! USZKODZONA SKARBONKA NA RYNKU GŁÓWNYM**

Nieznany sprawca wieczorem, 20 października, uszkodził skarbonkę na Rynku Głównym. Rozbita została jedna z szyb.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! 10. JUBILEUSZOWY CRACOVIA PÓLMARATON KRÓLEWSKI ZA NAMI**

20 października świętowano okrągły jubileusz – po raz 10. wystartował Cracovia Półmaraton Królewski. Na trasę wyruszyła rekordowa liczba blisko 11000 biegaczy. Rekord frekwencji został ustanowiony również podczas tegorocznego biegu na 5 km „Czaniecka Piątka”. Na starcie stanęło 1266 osób.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! ŚWIETLICA WYTCHNIENIOWA DLA OSÓB ZE SPECJALNYMI POTRZEBAMI**

W Krakowie będzie działać świetlica interwencyjno-wytchnieniowa dla dzieci w wieku szkolnym oraz starszych ze sprzężonymi niepełnosprawnościami. To pilotażowe przedsięwzięcie jest odpowiedzią na potrzeby zgłaszane przez mieszkanki i mieszkańców Krakowa i uzupełnieniem oferty miasta w zakresie opieki wytchnieniowej.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

**NOWE! BEZPŁATNE SESJE DLA UCZNIÓW NA KONGRESIE ENERGETYKI ROZPROSZONEJ**

„Nauka, innowacje i kadry dla transformacji energetycznej”, „Dobre i złe praktyki w krajach UE”, „Społeczne potencjały i deficyty transformacji energetycznej” – to tematy trzech sesji w ramach Kongresu Energetyki Rozproszonej, w których mogą bezpłatnie wziąć udział uczniowie z klas VIII szkół podstawowych oraz wszystkich klas szkół ponadpodstawowych. Wydarzenie odbędzie się 28 i 29 października w Centrum Kongresowym ICE Kraków. Zapisy już wystartowały.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([katarzyna.misiewicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.misiewicz@um.krakow.pl)).

---

**16. FESTIWAL CONRADA: JESZCZE WIĘCEJ WYDARZEŃ!**

Nie da się jej sfabrykować – autentyczność pozostaje dobrem rzadkim i pożądanym. W dniach 21–27 października w Krakowie poszukiwać jej będą pisarki i pisarze z niemal całego świata. Lauren Groff, Eliza Kącka, Karl Ove Knausgård, Jacek Paśnik, Adania Shibli, Dominika Słowik, Olga Tokarczuk i Eliot Weinberger – to tylko kilkoro spośród tegorocznych gości Festiwalu Conrada.

Program wzbogacają seanse filmowe, recital Olgi Pasiecznik, dyskusje o przekładzie, wystawa sztuki oraz rozmowa z Grzegorzem Bogdałem i wiele wydarzeń dla dzieci i młodzieży.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

#### **NOWE! AKTYWNY SENIOR NA KOLNEJ**

Ośrodek Sportu i Rekreacji przy ul. Kolnej 2 zaprasza seniorów na bezpłatne zajęcia na basenie lub na siłowni w ramach akcji Aktywny Senior.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([dominika.jazwiecka@um.krakow.pl](mailto:dominika.jazwiecka@um.krakow.pl)).

---

#### **NOWE! KAMPANIA „SENSORYCZNIE I NA SERIO” PO RAZ CZWARTY W KRAKOWIE**

Tegoroczna odsłona Dni Dostępności w ramach kampanii „Sensorycznie i na serio”, poświęcona będzie aspektom życia osób z niepełnosprawnościami, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb osób niesłyszących. Wydarzenie odbędzie się w dniach 24-26 października.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

#### **NOWE! Z KUBĄ WOJEWÓDZKIM JESTEŚMY KWITA**

„Chciałabym, żeby kobiety wyszły z tego spektaklu z poczuciem, że jesteście razem – ręką w rękę, czasami z zaciśniętą pięścią, czasami z dłonią pokazującą kierunek tej drogi, a czasami z dłonią, która bierze słabszą koleżankę za rękę i prowadzi ją dalej” – mówi Katarzyna Chlebny, reżyserka musicalu „Six”. Spektakl na scenie Krakowskiego Teatru Variete zostanie zaprezentowany wiosną. Z Katarzyną Chlebny – aktorką, reżyserką, autorką sztuk i wykładowczynią o pracy nad „Six”, oddawaniu głosu kobietom, wymianie energii w teatrze, kibicowaniu, wspieraniu, rywalizacji, odpuszczaniu, a także plotkach rozmawia Anna Latocha.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([anna.latocha@um.krakow.pl](mailto:anna.latocha@um.krakow.pl)).

---

#### **NOWE! PRZED NAMI 31. MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL FILMOWY ETIUDA&ANIMA**

Już we wtorek, 22 października, rusza w Krakowie 31. Międzynarodowy Festiwal Filmowy Etiuda&Anima. Większość wydarzeń zbliżającej się edycji odbędzie się w auli krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Impreza zagości również w kinach Agrafka, Paradox, w Studio Multilab Krakowskiego Parku Technologicznego oraz w Aptece Designu.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! JESIENNA POCZTÓWKA Z PODGÓRZA DUCHACKIEGO – KONKURS DLA DZIECI**

„Jesienna pocztówka z Podgórze Duchackiego” – to tytuł projektu dla uczniów szkół podstawowych i wychowanków przedszkoli z terenu Dzielnicy XI. Projekt składa się z dwóch części: spacerów edukacyjnych po Woli Duchackiej oraz konkursu plastycznego.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! SOBOTA DLA SENIORÓW W CSW SOLVAY**

Przed nami kolejne wydarzenie w ramach Akademii Seniora w Centrum Sztuki Współczesnej Solvay. Już w sobotę, 26 października, prelekcja pt. „Zrozumieć i działać. Bez wstydu i uprzedzeń o nietrzymaniu moczu”, a także spektakl „Igraszki z Diabłem”.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! NOWA LOKALIZACJA BIURA OBSŁUGI MIESZKAŃCÓW**

Od 1 grudnia zmieni się dotychczasowa siedziba Biura Obsługi Mieszkańców nr 2 Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie. Biuro z ulicy Królewskiej przeprowadzi się do głównej siedziby ZBK przy ulicy Czerwińskiego 16.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! DAWID TYSZKOWSKI – JUŻ RACZEJ NIE WRÓCI TOUR**

Tej jesieni Dawid Tyszkowski, artysta młodego pokolenia i objawienie sceny alternatywnego popu powraca z odświeżonym repertuarem. Poza autorskimi piosenkami usłyszymy wiele niespodzianek, w tym wyjątkowe aranżacje utworów z Akademii Pana Kleksa.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! NAUKA W NIESPOKOJNYM ŚWIECIE – DEBATA REKTORÓW UCZELNI INNOTECHKRAK**

Podczas spotkania z cyklu AGH NAUKA porozmawiają rektorzy trzech krakowskich uczelni zrzeszonych w związku InnoTechKraK: prof. Andrzej Szarata (Politechnika Krakowska), prof. Sylwester Tabor (Uniwersytet Rolniczy w Krakowie) oraz prof. Jerzy Lis (Akademia Górniczo-Hutnicza). Debata będzie

otwarta dla publiczności i odbędzie się 23 października, o godz. 18.00, w budynku U-2 przy ul. Reymonta 7 oraz online na kanale YouTube AGH. Wstęp wolny.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! LIONS WORLD SONG FESTIVAL FOR THE BLIND 2024**

Już w listopadzie Kraków ponownie stanie się światową stolicą muzyki i integracji społecznej! *Lions World Song Festival for the Blind* to wyjątkowe międzynarodowe wydarzenie, którego główną misją jest promowanie talentu niewidomych i słabowidzących artystów z całego świata. Muzyka, która łączy serca i przekracza granice!

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! LOCUM CRACOVIA: POCZĄTEK, CZYLI WARSZTATY TAŃCA**

Locum Cracovia: Początek to pierwsza edycja 2-dniowych warsztatów tańca współczesnego, nowoczesnego, ruchu i improwizacji z instruktorami z Polski i zza granicy. Wydarzenie odbędzie się w dniach 7-8 grudnia w Nowohuckim Centrum Kultury.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

### **NOWE! 5-LECIE CHÓRU KAMERALNEGO AUXILIUM – ZAPROSZENIE NA KONCERT**

9 listopada w kolegiacie św. Anny odbędzie się wyjątkowy spektakl chóralny pt. „Przypowieść o chłopcu i jagnięciu, czyli auxiliańskie misterium o zbawieniu” w wykonaniu chóru kameralnego Auxilium. Wydarzenie, stanowiące część obchodów jubileuszu 5-lecia istnienia chóru, będzie niezwykle opowieścią łączącą muzykę, teatr i iluminacje świetlne. Wstęp na koncert jest bezpłatny – darmowe wejściówki można pobrać online.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

## **INFORMACJE DROGOWE**

---

### **NOWE! KROK DO ROZBUDOWY ULIC I BUDOWY LINII TRAMWAJOWEJ W POŁUDNIOWO-ZACHODNIM KRAKOWIE**

Zarząd Inwestycji Miejskich rozstrzygnął przetarg na opracowanie wielowariantowej i wielobranżowej koncepcji rozbudowy ulicy Bunscha i budowy ulicy Humboldta. Jednym z głównych elementów planowanego zadania ma być nowa linia tramwajowa w południowo-zachodniej części Krakowa.

**Zlecenie, za niecałe 2 mln zł, wykona firma Sweco Polska sp. z o.o.**

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**BUDOWA NOWEJ LINII KOLEJOWEJ DO MYŚLENIC – SPOTKANIE KONSULTACYJNE**

W związku z przygotowaniem wstępnych wariantów koncepcyjnych, dotyczących budowy nowej linii kolejowej relacji Kraków–Myślenice, PKP Polskie Linie Kolejowe SA zapraszają wszystkich zainteresowanych mieszkańców Krakowa na spotkanie konsultacyjne w tej sprawie. Odbędzie się ono dziś, 21 października, o godz. 17.00 w Szkole Podstawowej nr 43 przy ul. Myślenickiej 112.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! REMONT NA UL. ADOLFA SZYSZKO-BOHUSZA**

21 października rozpoczął się remont ulicy Adolfa Szyszko-Bohusza. W pierwszej kolejności drogowcy zajmują się chodnikiem. Wprowadzono lokalne zwiężenia.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! PRACE ENERGETYCZNE NA STARYM MIEŚCIE**

Uwaga na utrudnienia w rejonie ul. Paulińskiej, Orzeszkowej i Dietla. Trwają tam prace przyłączeniowe, które prowadzi firma Tauron Dystrybucja.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

**NOWE! ROBOTY KANALIZACYJNE NA ULICY ŁÓDZKIEJ**

Trwa budowa sieci kanalizacji sanitarnej na ulicy Łódzkiej. Za roboty odpowiadają Wodociągi Miasta Krakowa SA.

Więcej informacji na [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl).

---

## **WE WTOREK**

---

**Zastępca Prezydenta Krakowa Maria Klaman**

**17:00** - gala plebiscytu „Miejsce Przyjazne Rodzinom z Dziećmi”, Rynek Podziemny - Muzeum Krakowa

---

Monika Chylaszek

Dyrektor Wydziału Komunikacji Społecznej